

**Tsiviilkäibes olevad lõhkeained.
Detoneernöörid ja süütenöörid. Osa 1:
Nõuded**

Explosives for civil uses - Detonating cords and
safety fuses - Part 1: Requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13630-1:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 13630-1:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.05.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13630-1:2004 consists of the English text of the European standard EN 13630-1:2003.</p> <p>This document is endorsed on 18.05.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This European Standard specifies the requirements for detonating cords and safety fuses for civil uses, when subjected to the test methods defined in the standards referred to in clause 2.</p>	<p>Scope: This European Standard specifies the requirements for detonating cords and safety fuses for civil uses, when subjected to the test methods defined in the standards referred to in clause 2.</p>
---	---

ICS 71.100.30

Võtmesõnad: explosives, factor of safety, fuses, igniters, ignition, ignitor, inflammable matters, materials testing, mining, priming line, reliability, safety, safety devices, safety requirements, sensitivity, specification (approval), specifications, transmission

ICS 71.100.30

English version

Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 1: Requirements

Explosifs à usage civil - Cordeaux détonants et mèches de
sûreté - Partie 1: Exigences

Explosivstoffe für zivile Zwecke - Sprengschnüre und
Sicherheitsanzündschnüre - Teil 1: Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 10 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Requirements for detonating cords	5
5 Requirements for safety fuses	6
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	7

Foreword

This document (EN 13630-1:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 321 'Explosives for civil uses', the secretariat of which is held by AENOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is one of a series of standards on *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses*. The other parts of this series are:

EN 13630-2	Part 2: Determination of thermal stability of detonating cords and safety fuses
EN 13630-3	Part 3: Determination of sensitiveness to friction of the core of detonating cords
EN 13630-4	Part 4: Determination of sensitiveness to impact of detonating cords
EN 13630-5	Part 5: Determination of resistance to abrasion of detonating cords
EN 13630-6	Part 6: Measurement of resistance to tension of detonating cords
EN 13630-7	Part 7: Determination of reliability of initiation of detonating cords
EN 13630-8	Part 8: Determination of resistance to water of detonating cords and safety fuses
EN 13630-9	Part 9: Determination of transmission of detonation from detonating cord to detonating cord
prEN 13630-10	Part 10: Determination of initiating capability of detonating cords
EN 13630-11	Part 11: Determination of velocity of detonation of detonating cords
EN 13630-12	Part 12: Determination of burning duration of safety fuses

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for detonating cords and safety fuses for civil uses, when subjected to the test methods defined in the standards referred to in clause 2.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 13630-2, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 2: Determination of thermal stability of detonating cords and safety fuses.*

EN 13630-3, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 3: Determination of sensitiveness to friction of the core of detonating cords.*

EN 13630-4, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 4: Determination of sensitiveness to impact of detonating cords.*

EN 13630-5, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 5: Determination of resistance to abrasion of detonating cords.*

EN 13630-6, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 6: Measurement of resistance to tension of detonating cords.*

EN 13630-7, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 7: Determination of reliability of initiation of detonating cords.*

EN 13630-8, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 8: Determination of resistance to water of detonating cords and safety fuses.*

EN 13630-9, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 9: Determination of transmission of detonation from detonating cord to detonating cord.*

prEN 13630-10, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 10: Determination of initiating capability of detonating cords.*

EN 13630-11, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 11: Determination of velocity of detonation of detonating cords.*

EN 13630-12, *Explosives for civil uses - Detonating cords and safety fuses - Part 12: Determination of burning duration of safety fuses.*

EN 13857-1:2003, *Explosives for civil uses – Part 1: Terminology.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 13857-1:2003 apply.